THE VASCULAR FLORA OF A SECTION OF THE TRANSFORMED PIWONIA RIVER CHANNEL – THE SURROUNDING DITCH ON LAKE BIKCZE (ŁĘCZNA-WŁODAWA LAKELAND) – IN RELATION TO HABITAT CONDITIONS

Magdalena Pogorzelec, Artur Serafin

Department of General Ecology, University of Life Sciences in Lublin, Akademicka 13, 20-950 Lublin magdalena.pogorzelec@up.lublin.pl; artur.serafin@up.lublin.pl

Received: 5.02.2010

Abstract

In the period 2007-2009, floristic, habitat and physico-chemical analysis was made of the hydraulically improved surrounding ditch of Lake Bikcze in the Łęczna-Włodawa Lakeland. Hemicryptophytes, with a large proportion of geophytes as well as hydrophytes and helophytes, were the main component of the flora of the studied section of the transformed Piwonia River channel. In terms of historical-geographical classification, spontaneophytes were predominant, and apophytes among them, whereas anthropophytes were poorly represented, which was confirmed by the correspondingly high values of the synanthropization and apophytization indices (> 50%) as well as the low value of the anthropophytization index (approx. 2%). In the aspect of the range of occurrence, Euro-Siberian and cosmopolitan species were predominant, which are classified in terms of the indicator values as hygrophilous plants, neutral to continentality, living in moderately cool or moderately warm climatic conditions, characterized by a wide range of tolerance to the trophic state index and to soil acidity. An analysis of the values of the basic physico-chemical factors of the stagnant water in the surrounding ditch showed variations in the value of pH, electrolytic conductivity and the value of the concentration of organic and ammonium nitrogen as well as of organic phosphorus and phosphates. In spite of the anthropogenic nature of the studied watercourse, the qualitative and quantitative proportions of the flora species indicated the natural state of the flora based on the native vegetation, characteristic of the study area.

Key words: vascular flora, surrounding ditch, Piwonia River, Łęczna-Włodawa Lakeland

INTRODUCTION

The water relations of the Łęczna-Włodawa Lakeland, shaping the nature of ecological changes in both terrestrial and aquatic ecosystems, are very susceptible to anthropogenic transformations (Fijałkowski, 1975; Wilgat, 1991).

Land drainage projects, in the form of riverbed regulation, digging drainage ditches or the inclusion of lakes in the runoff network, implemented already from the middle of the 19th century, were designed to prevent the formation of riparian wetlands and waterlogged areas which persisted as a result of small terrain depressions and shallow lying impermeable deposits. At the same time, however, they contributed to the deepening of summer deficits, caused by low rainfall levels and the low water retention capacity of the substrate (H a r a s i m i u k and W o j t a n o w i c z, 1998).

The construction of the drainage system of the Wieprz-Krzna Canal (1954-1961) and subsequently its operation entailed significant changes in the ecological structure of the whole macroregion. It was designed to regulate the annual water cycle and to ensure rational management in the Łęczna-Włodawa Lakeland, leading to economic revival and transformations of this one of the most deprived areas of Poland (Michalczyk and Turczyński, 1998; Turczyński et al. 2000).

As part of the expansion of the Wieprz-Krzna Canal drainage system, a part of the lakes of the Lakeland, including Lake Bikcze, was transformed into flood storage reservoirs.

In connection with hydraulic improvements carried out in 1969, Lake Bikcze was diked and surrounded by a drainage ditch with its outlet on the north side to the deepened Piwonia River channel. On the south, the lake was connected via a feeding canal with the neighbouring Lake Uściwierz – through a pumping station with the Wieprz-Krzna Canal. The high dike embankments allow the water in the lake to be dammed above its natural level, and the surrounding ditch is used for collecting and discharging water seeping through the embankments, but to date the lake has not been filled above the intermediate level (Wojciechowski, 1976; Harasimiuk et al. 1998; Serafin and Czernaś, 2009).

The disturbances in the species composition of the flora of the originally natural plant communities, associated with the capture of nutrients of agricultural origin by the surrounding ditch in operation, are an effect of the changes in the water relations of the Lake Bikcze catchment. This condition directly affected the development of a unique plant community system, subjected to continuous synanthropization, and indirectly resulted in the impoverishment, in terms of trophy, of the active transitional bog on the western and southwestern side of the catchment (W o j c i e c h o w s k i et al. 1988).

The aim of the present study was to analyse the flora of the surrounding ditch of Lake Bikcze in relation to the physico-chemical conditions of its waters, taking into account the values of the basic anthropogenic indicators of the changes in the flora.

MATERIALS AND METHODS

Lake Bikcze is situated in the south-eastern part of the Łęczna-Włodawa Lakeland, which is a physiographic sub-unit of the Polesie Podlaskie macroregion. In Poland's administrative division, it is located in the centre of the Lubelskie Voivodeship (province) in Ludwin Gmina (municipality) and it is a part of the Łęczna Lakeland Landscape Park.

Lake Bikcze is classified as a shallow water body with a maximum depth of 3.3 m, polymictic, pond-type, and in terms of trophy – it is a eutrophic lake. It usually represents water quality of class II, whereas in terms of susceptibility to degradation – class III (The report on the condition of the environment of the Lubelskie Voivodeship, 2008).

In the land use structure of this water body's catchment, natural forms classified as meadows and pastures are predominant (Furtak et al. 1998). On the west, the shore of the lake borders on an active transitional bog evolving towards a raised bog (W o j c i e c h o w s k i , 1976; P o g o r z e l e c and B a n a c h , 2008; L o r e n s et al. 1998). In the remaining part of the catchment, natural land uses are accompanied by agricultural land with an area of 18.14 ha (Furtak et al. 1998).

The present study was conducted in the period 2007-2009. The study site was a section of the transformed Piwona River, with a length of about 1,700 m,

functioning as the surrounding ditch of Lake Bikcze (Figs 1, 2).

The field investigations involved making species inventories of the flora inhabiting the slopes and the channel of the surrounding ditch. In successive years, the lists of species were supplemented, and the species were identified using the key of Rutkows k i (2001). In the years 2007-2009, measurements of pH (pH; using a field pH-meter) and water electrolytic conductivity (µSJ.×cm⁻¹; using a field conductometer) were also made, as well as water samples were collected twice (in July 2007 and 2008) for chemical analysis. The determination of the concentration of organic nitrogen and phosphorus, NO₃, NO₂, NH₄ and PO₄ was made at the Chemical Laboratory of the company "POMIAR-GIG" Przedstawiciel Głównego Instytutu Górnictwa ("POMIAR-GIG", Representative of the Central Mining Institute) in Lublin.

Office investigations involved a multifaceted botanical and ecological analysis of the flora. The study Zarzycki et al. (2002) was used to determine the proportions of species belonging to different ecological groups (by using the relevant indices for the following factors: continentality, thermal conditions, light, moisture, acidity, trophic state, organic matter content and soil granulometric composition), lifeforms as well as the number of stands and dynamic trends in the flora. The species were assigned to the historical-geographical groups and range groups; the flora synanthropization index as well as the flora apophytization and anthropophytization indices were also determined according to Chmiel (1993a; 1993b; following J a c k o w i a k, 1990). Botanical nomenclature followed Mirek et al. (2002).

RESULTS

In the period 2007-2009, a total of 107 vascular plant species was identified on the slopes and in the channel of the studied section of the Piwonia River (Table 1). The species commonly found in Poland made up the largest group (78.5% of all identified species). The occurrence of rare species or species threatened with extinction was not found in the study area, but 3 species were distinguished for which a large reduction in the number of stands was recorded and 8 species for which the number of stands had decreased or there had been a clear loss of individuals over the last decades (Table 2).

Hemicryptophytes were predominant in the species composition of the flora; a large proportion of geophytes as well as of hydrophytes and helophytes was also observed (Table 3).

Among the species assigned to the specific historical-geographical groups, spontaneophytes (taxa which arrived or are native to a given area and can exist there without human intervention), were the most numerous group, and apophytes (taxa which may move from natural habitats to anthropogenic ones) predominated among them. Only two species in the flora of the investigated watercourse were classified as anthropophytes, and to be more exact – archeophytes (Table 3), taxa introduced or established under the influence of human activity before the year 1500: *Capsella bursa-pastoris* and *Viola arvensis*. The flora synanthropization index (showing the percentage proportion of apophytes and anthropophytes in the studied flora) was 56.4%. The flora apophytization index (showing the proportion of apophytes in the flora) and the flora anthropophytization index (showing the percentage proportion of anthropophytes) had the values of 54.4% and approx. 2.0%, respectively.

In the flora of the surrounding ditch on Lake Bikcze, 4 geographical (range) elements, in a strict meaning, were identified. Euro-Siberian and cosmopolitan species had the largest proportion. Circumboreal and Central European species were of lesser importance, whereas the remaining group of the species comprised overlapping elements going beyond the basic phytochoria (Table 4).

The results of the analysis of the floristic composition and of the proportions of particular species in the flora of the investigated site did not allow an exact classification of the syntaxa to be made due to the absence of characteristic combinations of species.



Fig. 1 Localisation of research area.



Fig. 2 Section of the transformed Piwonia River channel - the surrounding ditch on Lake Bikcze

Table 1

The species composition of the surrounding ditch on Lake Bikcze, including the assignment of species to botanical classes and families

Class: 1	Magnoliopsida	Fagaceae	Quercus petraea
Families	Species	Hypericaceae	Hypericum perforatum
Apiaceae	Peucedanum palustre		Lycopus europaeus
	Achillea millefolium		Mentha arvensis
	Artemisia vulgaris	Lamiaceae	Prunella vulgaris
	Cirsium arvense		Scutellaria galericuleta
	Cirsium palustra		Stachys palustris
		Lythraceae	Lythrum salicaria
Asteraceae		Onagraceae	Epilobium hirsutum
	Eupatorium cannabinum		Oenothera biennis
	Hieracium caespitosum	Plantaginaceae	Plantago lanceolata
	Leontodon autumnalis		Plantago major
	Leontodon hispidus	Polygonaceae	Rumex acetosella
	Taraxacum officinale	Тогудонассае	Rumex hydrolapathum
Betulaceae	Betula pendula	Primulaceae	Lysimachia nummularia
Boraginaceae	Myosotis palustris	Polygonaceae Primulaceae	Lysimachia vulgaris
Brassicaceae	Capsella bursa-pastoris		Caltha palustris
	Lychnis flos-cuculi		Ranunculus acris
	Melandrium album	Ranunculaceae	Ranunculus flammula
Caryophyllaceae	Stellaria graminea		Ranunculus repens
515	Stellaria media		Thalictrum flavum
	Stellaria palustris	Rhamnaceae	Frangula alnus
Ceratophyllaceae	Ceratophyllum demersum		Comarum palustre
Chenopodiaceae	Cheneopodium album		Geum rivale
Convolvulaceae	Convolvulus arvansis		Padus avium
Dipensonage	Vngutig gryonsis		Potentilla anserina
Dipsacaceae		Rosaceae	Potentilla reptans
	Lainyrus pratensis		Rosa canina
Fabaceae	Irifolium pratense		Rubus caesius
	Trifolium pratense		Rubus idaeus
	Vicia cracca		Sorbus aucuparia

	Galium aparine	Lemnaceae	Lemna minor		
Rubiaceae	Galium plaustre		Agropyron repens		
	Galium uliginosum		Agrostis capillaris		
	Salix alba		Alopecurus pratensis		
Salicaceae	Salix aurita		Dactylis glomerata		
	Salix cinerea		Deschapsia caespitosa		
Scrophulariaceae	Scrophularia nadosa				
	Veronica chamaedrys		Festuca pratensis		
Solanaceae	Solanum dulcamara		Festuca rubra		
Urticaceae	Urtica dioica	Poaceae	Holcus lanatus		
Valerianaceae	Valeriana officinalis		Holcus mollis		
Violaceae	Viola arvensis		Lolium perenne		
Class	: Liliopsida		Phalaris arundinacea		
Families	Species		Phleum pratense		
Aliaceae	Allium oleraceum		Phragmites australis		
Alismataceae	Alisma plantago-aquatica		Poa pratensis		
	Carex hirta		Poa trivialis		
	Carex nigra	Potamogetonaceae	Potamoneton pectinatus		
	Carex pseudocyperus	Turkessee	Totamogeton pectinatus		
Cyperaceae	Carex rostrata	Typnaceae			
	Carex vesicaria	Class: Equisetopsida			
	Elocharis palustris	Families	Species		
	Scirpus sylvaticus	Equisatação	Equisetum arvense		
Iridaceae	Iris pseudacorus	Equisciaceae	Equisetum fluviatile		
	Juncus articulatus	Class: F	Polipodiopsida		
	Juncus bufonius	Families	Species		
Juncaceae	Juncus conglomeratus	Dryopteridaceae	Dryopteris filix-mas		
	Juncus effusus	Thelypteridaceae	Thelynteris palustris		
	Juncus filiformis				

Table 2

The number of stands and dynamic trends for the species comprising the flora of the ditch on Lake Bikcze (according to Zarzycki et al. 2002)

Rating for the number of stands (A)	Number of species	Proportion %	Rating for dynamic trends (E)	Number of species	Proportion %
1 – the number of stands very small (from several to a dozen or so)	0	0,0	-2 – a large reduction in the number of stands	3	2,8
2 – a small number of stands (up to 100)	0	0,0	 -1 – a reduction in the number of stands or a marked loss of individuals in the stands 	8	7,5
3 – a large number of stands, mainly in one region	2	1,9	+1 – an increase in the number of stands, a marked growth in individuals in the stands	27	25,2
4 – a large number of stands in many regions	21	19,6	+2 – a large increase and the occupation of new stands	38	35,5
5 – common in the whole country	84	78,5	-/+ – the existing stands disappear and new ones appear	5	4,6
• species of undetermined affinity	0	0,0	• species of undefined dynamic trends	26	24,4
Total	107	100,0	Total	107	100,0

Life forms (f)	Number of species	Proportion %	Hi	Historical-geographical group		Number of species	Proportion %
M - megaphanerophytes, trees generally growing to a height of over 5 m	5	4,7		Sp – non-synanthropic			41.1
N - nanophanerophytes, shrubs and small trees, from 0.5 up to 5 m in height	8	7,5	eophytes		spontaneophytes	44	41,1
Ch - woody chamaephytes (buds > 25 cm above ground)	0	0,0	pontane			55	51.4
C - herbaceous chamaephytes (buds <25 cm above ground)	4	3,7			Ap – apophytes		51,4
H - hemicryptophytes (buds at ground level)	72	67,3		s	Arch – archeophytes	2	1,9
G - geophytes (buds in soil)	18	16,8	vo	hyte			
T - therophytes (annuals)	8	7,5	hyte	letap			
Hy - hydrophytes and helophytes (buds in water)	15	14,0	ntropop	N	Ken – kenophytes	0	0,0
li - lianas (plants rooted in soil, requiring supports)	3	2,8		D – diaphytes		0	0,0
pp – semiparasites	0	0					
• species of undetermined affinity	0	0	• sp	ecies	of undetermined affinity	6	5,6
Total	107	124,3			Total	107	100,0

Table	3

The proportions of different plant life-forms and historical-geographical groups in the flora of the ditch on Lake Bikcze

Table 4

The proportions of geographical (range) elements in the flora of the surrounding ditch on Lake Bikcze (CB – circumboreal; ES – Euro-Siberian; E – Central European; sOZ – sub-Atlantic; P – Pontian-Pannonian; ZAS – Central Asiatic; M – Mediterranean; IT – Irano-Turanian; AM – American; KOSM – cosmopolitan)

	CB	ES	E	IT	AM	АТ	KOSM
СВ	10						
ES		28		1	2		
Е			6				
sOZ			1				
Μ	5	8	6				
M-E				3	1		
M-ES				3		2	
Р				1			
KOSM							24

The analysis performed based on the indicator values (Zarzycki et al. 2002), describing the preferences of species, allowed us to find that moistureloving plants (characteristic of both fresh soils and moist wet soils, but also typical of aquatic environments) were the main component of the flora of the investigated section of the watercourse. In the species composition of the flora, species neutral to continentality, preferring moderately cool and moderately warm climatic conditions, were represented in greatest numbers. The plant species inhabiting the surrounding ditch, through their specific preferences, indicated the occurrence of nutrient-rich soil/water (eutrophic) and moderately nutrient-poor soil/water (mesotrophic) in the habitat; however, more than a half of the species was characterized by a wide range of ecological tolerance to this factor. It was similar in the case of soil acidity. But the largest group of species indicated neutral soils with a pH of 6.0-7.0. According to the analysis of the organic matter content level and the soil granulometric composition, there was found a predominance of species preferring sandy clays and silty deposits (90.6% of species) as well as mineral/humic soils (at the same time, with a large proportion of species having a narrow range of ecological tolerance; Table 5).

The *in situ* measurements of abiotic factors of the environment, conducted at different dates in the period 2007-2009, showed variations in the value of pH (from 6.68 to 7.82) and electrolytic conductivity ($344 - 418 \ \mu S \times cm^{-1}$) of the stagnant water in the surrounding ditch. The values of the concentration of organic and ammonium nitrogen as well as of organic phosphorus and phosphates distinctly changed during the study. No presence of nitrite ions was found in the water (Table 6).

Table 5
The percentage proportions of plant species with different habitat requirements in the flora of the studied
section of the surrounding ditch (calculated using the ecological indicator values, Zarzycki et al. 2002)

		0, 1, ,					
Choosen indicators	1	2	3	4	5	6	Stenobionts
L – light value	0,0	2,8	15,9	75,7	26,2	0,0	91,6
T – temperature value	2,8	21,5	88,8	100,0	8,1	0,0	7,5
K – continentality value	0,0	0,9	100,0	0,9	0,0	0,0	98,1
W – soil moisture value	0,0	13,1	46,7	52,3	33,6	7,5	48,6
Tr – trophy value	0,0	7,5	55,1	78,5	8,4	0,0	54,2
R - soil (water) acidity (pH) value	0,0	6,5	29,0	87,8	38,3	0,0	50,5
H – organic matter content value	6,5	72,9	44,0	0,0	0,0	0,0	73,8
D – soil granulometric value	0,9	6,5	32,7	90,6	39,2	0,0	44,0

Table 6

The values of the studied abiotic factors of the environment in the water of the surrounding ditch, in the period 2007-2009 (maximum values are marked in black, minimum values in grey)

	Studied abiotic factors								
Date	Conductivity (µS ⁻	Acidity	N org	NO ₃	NO_2	NH_4	P org.	PO_4	
	cm ⁻¹)	(pH)	(mg ⁻ dm ⁻³)						
02.07.2007	401,0	7,50	-	-	-	-	-	-	
09.07.2007	398,0	7,75	-	-	-	-	-	-	
16.07.2007	405,0	7,82	-	-	-	-	-	-	
19.07.2007	344,0	6,73	5,57	0,23	0	0,50	0,69	0,19	
03.07.2008	418,0	7,44	-	-	-	-	-	-	
14.07.2008	398,0	7,36	-	-	-	-	-	-	
26.07.2008	377,0	6,68	3,84	0,20	0	1,24	1,41	0,50	
16.05.2009	376,0	7,29	-	-	-	-	-	-	

DISCUSSION

The drainage ditches and improved watercourses, even though commonly found in the Łęczna-Włodawa Lakeland, are not popular objects of floristic or habitat studies. The abovementioned sites have become an element of the landscape and, at the same time, a testimony to anthropopressure which has taken place in the Lakeland since the 1950's, and their importance is considered in hydrological terms. Only few studies prove their importance as the habitats for diverse phytocoenoses and the sanctuaries of the species richness of this area's flora (Banach and Szczurowska, 2007; Banach, 2008; Banach, 2009; Pogor z e l e c et al. 2009). Due to their specific functioning, associated with the absence of water flow or a very low water flow, as well as on account of the specific structure of their channels formed during the hydraulic improvements, the drainage ditches are unique habitat complexes which create numerous niches for species with different habitat requirements. The vegetation of the drainage ditches functions in the form of unique phytocoenoses which form narrow and long strips. The plant communities interpenetrate, which is the reason for the diversity and variability of the vegetation cover of these habitats (P o d b i e 1 k o w s k i, 1967). It is not always possible to compare the resources and peculiar characteristics of the flora of an investigated site with other habitats of this type in a particular study area. The character of the habitats of improved watercourses can be confronted with the habitats of drainage ditches due to their anthropogenic nature and a similar way of functioning.

The section of the transformed Piwonia River, functioning as a surrounding ditch of Lake Bikcze, is characterized by great species richness of the flora growing on its slopes and channel. Taking into account the area adjacent to the study site (on one side, the embankment and beyond it the transitional bog, whereas on the other side, fallow meadows and farmland), the multitude of vascular plant species (107 species, which accounts for ca. 6% of all species of the Lublin region) and their differentiation are very great. In spite of the fact that most of them are taxa common in Poland, certain species whose number of stands has significantly decreased over the last decades (*Carex pseudocyperus*, C. rostrata, Galium palustre) have also found there favourable conditions for functioning. The occurrence of many plants with medicinal properties have also been recorded there (among others, Rubus ideaus, Achillea millefolium, Plantago major, Hypericum perforatum, Valeriana officinalis; Bremness, 1991; Iwaniuk, 2006).

According to Urban and Radwan (2000), on the banks of the lakes, rivers and other water streams of the Lęczna-Włodawa Lakeland, the most frequently developed plant community is the reed bed Phragmition, comprising alliances with the dominant species such as: Schoenoplectus lacustris, Typha angustifolia, Sagittaria sagittifolia, Sparganium erectum, Phragmites australis, Eleocharis palustris, Equisetum fluviatile, Acorus calamus, Glyceria maxima, Oenanthe aquatica and Rorippa amphibia, whereas in the drainage ditches and in other small water streams, there occur communities with a predominance of Glyceria fluitans and Glyceria notata as well as Leersia oryzoides. Ś w i ę s and W r z e s i e ń (2000) mention that the phytocoenoses with Urtica dioica are exceptionally commonly widespread on the slopes of the old canals and ditches within the Park area.

All the abovementioned taxa, except for *Schoenoplectus lacustris*, *Acorus calamus*, *Glyceria maxima*, *Glyceria notata* and *Leersia oryzoides*, were noted in the drainage ditches in the Polesie National Park studied by B a n a c h (2009). Common nettle, *Urtica dioica*, occurred almost at all the 12 study sites, forming more or less dense aggregations mainly on the slopes of the ditches. According to B a n a c h (2008; 2009), the expansion of this species and the location of its population at particular places of the investigated hydrological network can be a consequence of the hydraulic improvements carried out there.

According to Urban and Radwan (2000), the occurrence of only four species characteristic of this type of habitats in the Lakeland was noted in the species composition of the studied section of the surrounding ditch on Lake Bikcze (*Typha angustifolia*, *Phragmites australis*, *Eleocharis palustris*, *Equisetum fluviatile*). But a numerous population of Urtica dioica was observed on the slopes of the ditch.

The qualitative and quantitative proportions of species belonging to different historical-geographical groups can be used as an indicator of the naturalness of the studied flora (Chmiel, 1993a). The study site is a habitat of anthropogenic origin, though man did not have a direct influence on the process of its colonization by the vegetation. Probably that is why spontaneophytes - taxa which arrived or are native to the study area and can exist there without human intervention - had the largest proportion in the flora of the surrounding ditch. Only two species belonged to the group of anthropophytes, that is, species which were introduced or arrived in a given area and persist there only by human activity. The anthropogenic habitats of the surrounding ditch were inhabited by the native flora, characteristic of the study area, and man did not exert a strong pressure on their species composition, which is also evidenced by a low value of the flora anthropophytization index.

According to B a n a c h (2009), it is the lack of maintenance of the channels of the ditches, coupled

with the establishment of the National Park, which decided about the natural character of the flora of the drainage ditches studied by her. A similar correlation was observed during the investigations of the surrounding ditch on Lake Bikcze; this drainage is not regularly cleaned, and the absence of direct human intervention favours the processes of secondary succession of the vegetation on the ditch slopes.

The proportions of groups of different life-forms in the flora of a study area depend directly on climatic factors as well as on the intensity of anthropopressure (C h m i e 1, 1993a). The analysis of the spectrum of life forms of the flora of the drainage ditch section in question - similarly to the flora of the drainage ditches in the Polesie National Park (B a n a c h , 2009) showed that it was typical of the temperate zone, which was confirmed by the dominant proportion of hemicryptophytes (according to S z a f e r , 1964, this group accounts for more than a half of the species found in the whole Poland) and a significant proportion of geophytes.

The geographic distribution of species is primarily related to their tolerance to the variability of environmental factors in time and space (C h m i e l, 1993a). Euro-Siberian and cosmopolitan species were the dominant range elements of the flora of both the surrounding ditch in question and of the drainage ditches in the Polesie National Park (B a n a c h, 2008). A very large proportion of species preferring moderately cool and moderately warm climatic conditions was also noted in the flora of the studied surrounding ditch.

The floristically richest phytocoenoses are those functioning in the heterogeneous environments, since no species has an absolute dominance in them (F a - 1 i ń s k a , 2004). The slopes and channel of the improved Piwonia River form such a diverse habitat.

The waters of drainage ditches can be quite varied in physico-chemical terms. When studying the drainage ditches in the peat bogs near Warsaw, Podbielkowski (1967) divided them, in terms of water pH, into two groups: I. pH 5 to 6; II. pH 6.2 to 9. At the same time, he noticed that the water in the drainage ditches with a pH of more than 6.2 was characterized by a higher content of phosphates and a much higher, even ninefold, concentration of magnesium and calcium. According to Banach and Szczurows k a (2007), the water in most of the drainage ditches studied in the Łęczna-Włodawa Lakeland had a pH higher than 6.2, except for the drainage ditches immediately adjacent to the peat bogs. But the authors did not confirm a correlation between pH and content of ions of the elements mentioned by Podbielkowski (1967). Banach and Szczurowska (2007) found that the higher content of some elements in the waters of the ditches studied by them could have been

an effect of the natural processes of decomposition of plant organic compounds or, less frequently, an effect of fertilizer runoff from nearby crop fields. The waters of the Mietiułka River - an improved watercourse flowing through the Polesie National Park - also had a pH higher than 6.0 in different sections of its course. The analysis results of chemical properties of the water samples collected from the Mietiułka watercourse did not also show any clear relationship between pH and content of ions Ca^{2+} and Mg^{2+} (Pogorzelec et al. 2009). The results of the study of ion concentrations of some elements in the water of the Mietiułka River (2006-2007) show that the water sampled from different sites is characterized by their small content. It can be clearly seen that the most fertile habitats are located in the river sections subjected to the greatest human pressure.

The studied section of the surrounding ditch - the transformed Piwonia River, was characterized by the absence of a clear flow of water whose pH was higher than 6.6. The water was characterized by high electrolytic conductivity, which is evidence of a high content of salts dissolved in the water. The content of organic nitrogen and phosphorus as well as of anions of these elements in the water of the surrounding ditch may indicate the inflow of nutrients from the adjacent crop fields. The analysis of the preferences of the flora species of the ditch in relation to the trophic state of the habitat indicates a nutrient-rich substrate – eutrophic, and a moderately poor substrate - mesotrophic, whereas the large percentage proportion of species characteristic of mineral/humic soils and organogenic soils allows us to infer that the substrate is highly rich in organic matter.

In spite of the anthropogenic nature of the investigated watercourse, it is a habitat of diverse flora, characteristic of the Łęczna-Włodawa Lakeland region.

REFERENCES

- Banach B. 2008. Rare and protected species in the drainage ditches and adjacent phytocoenoses in the Polesie National Park. Acta Agrobot. 61 (2): 103-111.
- Banach B. 2009. Vascular flora of drainage ditches in forest area of the Polesie National Park. Acta Agrobot. 62 (1): 117-126.
- Banach B., Szczurowska A. 2007. Chemical characterization of water from selected melioration ditches with different habitats (Poleski National Park). Polish J. Environ. Stud. 16 (2A): 57-61.
- Bremness L. 1991. The complete book of herbs. Wiedza i Życie. Warszawa.
- Chmiel J. 1993 a. Flora roślin naczyniowych wschodniej części Pojezierza Gnieźnieńskiego i jej antropogeniczne przeobrażenia w wieku XIX i XX. Część I. Atlas rozmieszczenia roślin. Sorus, Poznań.

- Chmiel J. 1993 b. Flora roślin naczyniowych wschodniej części Pojezierza Gnieźnieńskiego i jej antropogeniczne przeobrażenia w wieku XIX i XX. Część II. Atlas rozmieszczenia roślin. Sorus, Poznań.
- Falińska K. 2004. Ekologia roślin. Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa.
- Fijałkowski D. 1976. Land of the lakes and bogs. Przyroda Polska, 11: 9. (in Polish).
- Furtak T., Sobolewski W., Turczyński M. 1998. Charakterystyka zlewni jezior. [In]: M. Harasimiuk, Z. Michalczyk, M. Turczyński (eds). Jeziora łęczyńskowłodawskie. Monografia przyrodnicza: 73-90, Biblioteka Monitoringu Środowiska, Lublin.
- Harasimiuk M., Wojtanowicz J. 1998. Budowa geologiczna i rzeźba terenu Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. [In:] M. Harasimiuk, Z. Michalczyk., M. Turczyński (eds), Jeziora łęczyńsko-włodawskie. Monografia przyrodnicza: 45-48, Biblioteka Monitoringu Środowiska, Lublin.
- Iwaniuk A. 2006. Atlas ziół krajowych. Wydawnictwo Bellona. Warszawa.
- Jackowiak B. 1990. Antropogeniczne przemiany flory roślin naczyniowych Poznania. Ser. Biologia 42. Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań.
- Lorens B., Grądziel T., Sugier P. 1998. Zmiany roślinności w ekotonie woda-ląd jeziora Bikcze w latach 1993-1998. [In:] S. Radwan (ed.), Ekotony słodkowodne – struktura – rodzaje – funkcjonowanie: 51-63, Wydawnictwo UMCS, Lublin, 51-63.
- Michalczyk Z., Turczyński M. 1998. Przekształcenia i zagrożenia hydrosfery. [In:] M. Harasimiuk,
 Z. Michalczyk., M. Turczyński (eds), Jeziora łęczyńsko-włodawskie. Monografia przyrodnicza: 157-164,
 Biblioteka Monitoringu Środowiska, Lublin.
- Mirek Z., Piękoś-Mirkowa H., Zając A., Zając M. 2002. Flowering Plants and Pteridophytes of Poland. A Checklist. W. Szafer Institute of Botany, Polish Academy of Science, Kraków.
- Podbielkowski Z. 1967. Overgrowing of drainage ditches in peat bogs in the Warsaw area. Monographiae Botanicae, Warszawa, 23 (1): 19-24 (in Polish).
- Pogorzelec M., Banach B. 2008. The occurrence of rare and protected plant species in the peat bog on Lake Bikcze (Łęczna-Włodawa Lakeland). Acta Agrobot. 61 (2): 113-120.
- Pogorzelec M., Czernaś K., Stelmach Ł., Szadkowski P. 2009. Habitat differentiation of the Mietiułka River in relation to changes in its route and in land use within its catchment. Teka Kom. Ochr. Kszt. Środ. Przyr. OL PAN, 5: 242-251.
- Report upon natural environment of Lublin region in 2007. 2008. Library of Environmental Monitoring, Lublin, (in Polish).
- Rutkowski B. 2001. Klucz do oznaczania roślin naczyniowych Polski niżowej. Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa.

- Serafin A., Czernaś K. 2009. Phytoplankton productivity in littoral of selected lakes in Łęczna-Włodawa Lakeland in summer 2007-2008. Teka Kom. Ochr. Kszt. Środ. Przyr. OL PAN, 6: 311-319.
- Szafer W. 1964. Ogólna geografia roślin. Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa.
- Święs F., Wrzesień M. 2000. Ekosystemy synantropijne w Poleskim Parku Narodowym. [In:] S. Radwan, Z. Lorkiewicz (eds), Problemy ochrony i użytkowania obszarów wiejskich o dużych walorach przyrodniczych. 263-277 Wydawnictwo UMCS, Lublin (in Polish).
- Turczyński M., Michalczyk Z., Bartoszewski S. 2000. Geograficzne aspekty ochrony i użytkowania hydrosfery Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Lakeland. [In:] S. Radwan, Z. Lorkiewicz (eds). Problemy ochrony i użytkowania obszarów wiejskich o dużych walorach przyrodniczych: 57-61, Wyd. UMCS, Lublin.
- Urban D., Radwan S. 2000. Ekosystemy torfowiskowe. [In:] T. J. Chmielewski (ed.), Międzynarodowy Rezerwat Biosfery "Polesie Zachodnie": 43-45, PPN, Lublin.
- Wilgat T. 1991. Stosunki wodne Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Zmiany stosunków wodnych pod wpływem gospodarki [In:] A. S. Kleczkowski (ed.). Studia Ośrodka Dokumentacji Fizjograficznej PAN, Wrocław, Warszawa, Kraków, 19: 48-52 (in Polish).
- Wojciechowski I. 1976. Influence of a catchment on eutrophication of a-mesotrophic Piaseczno lake and deeutrophication of a pond-type Bikcze lake. Acta Hydr. 18, (1): 23-52, Kraków, (in Polish).
- Wojciechowski I., Wojciechowska W., Czernaś K., Galek J., Religa K. 1988. Changes in phytoplankton over a ten-year period in lake undergoing de-eutrophication due to surrounding peat bogs. Arch. Hydrobiol. Suppl. 78(3): 373-387 (Algological Studies 48), Stuttgart.
- Zarzycki K., Trzcińska-Tacik H., Różański W., Szeląg Z., Wołek J., Korzeniak U. 2002. Ecological Indicator Values of Vascular Plants of Poland. Ekologiczne liczby wskaźnikowe roślin naczyniowych Polski. W. Szafer Institute of Botany, Polish Academy of Science, Kraków.

Flora naczyniowa fragmentu przekształconego koryta rzeki Piwonii – rowu opaskowego nad jeziorem Bikcze (Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie), na tle warunków siedliskowych

Streszczenie

W latach 2007-2009 dokonano analizy florystycznej, siedliskowej i fizyczno-chemicznej rowu opaskowego przebudowanego hydrotechnicznie jeziora Bikcze na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim. Głównym komponentem flory badanego odcinka przekształconego koryta rzeki Piwonii były hemikryptofity ze znacznym udziałem geofitów oraz hydrofitów i helofitów. W przypadku klasyfikacji historycznogeograficznej dominowały spontaneofity, a wśród nich apofity, natomiast antropofity były miernie reprezentowane, co potwierdziły odpowiednio wysokie wartości wskaźników synantropizacji i apofityzacji (>50%) oraz niska wartość wskaźnika antropofityzacji (>50%) oraz niska wartość wskaźnika antropofityzacji (ok. 2%). W aspekcie zasięgu występowania dominowały gatunki eurosyberyjskie i kosmopolityczne, klasyfikowane pod względem liczb wskaźnikowych jako rośliny wilgociolubne, neutralne wobec kontynentalizmu, żyjące w umiarkowanie chłodnych lub umiarkowanie ciepłych warunkach klimatycznych, cechujące się szerokim spektrum tolerancji wobec wskaźnika trofii oraz wskaźnika kwasowości gleby. Analiza wartości podstawowych czynników fizyczno-chemicznych wody stagnującej w rowie opaskowym wskazała na wahania wartości odczynu, przewodności elektrolitycznej oraz wartości stężenia azotu organicznego i amonowego, a także fosforu organicznego i fosforanów. Pomimo antropogenicznego charakteru badanego cieku wodnego jakościowy i ilościowy udział gatunków flory wskazywał na jej naturalny stan oparty na rodzimej roślinności, charakterystycznej dla terenu badań.